

ПОРУКА Ирине Бокове за дан матерњег језика

Дан матерњег језика, 21. фебруар 2014:
Порука госпође Ирине Бокове, генералног директора УНЕСКА

Већ четрнаест година УНЕСКО и његови партнери славе Међународни дан матерњег језика. Свуда у свету организују се активности, конференције, концерти, семинари, са задатком да осветле важност језичке различитости и вишејезичности.

Заштита и промоција матерњих језика основни су предуслови за истинског глобалног грађанства и истинског узајамног разумевања. Разумевање и способност говора на неколико језика доводи до бољег разумевања богатства културне интеракције у нашем свету. Признавање локалних језика омогућава већем броју људи да се изразе и да активно учествују у заједничком животу. Тако УНЕСКО чини све што је могуће да унапреди хармоничну коегзистенцију на 7.000 језика које говори садашње човечанство.

У току ове године посебно смо усмерили пажњу на тему *Локални језици за глобално грађанство: наука у центру пажње*, да би се показало колико језици омогућавају приступ знању, његово преношење и разноврсност. Супротно гласинама, локални језици су савршено способни да се њима изрази најмодерније научно знање из математике, физике, технологије и тако даље. Упознати те језике такође значи да се нам се отварају врата пред великом количином различитих традиционалних научних знања, често игнорисаних, којима се обогаћују наша знања.

Локални језици чине највећи део говорних језика наше планете у области науке. Они су такође најугроженији. Искључити језик значи лишити људе који га говоре основног људског права на стицање научних знања.

Истовремено, приступ људи у "глобално село", чак захтева тежњу за интеркултурално разумевање и дијалог. У данашњем свету стандард је коришћење најмање три језика: један локални, један најраспрострањенији и један међународни језика за комуникацију на локалном и глобалном нивоу. Ова језичка и културна разноликост је вероватно наша највећа шанса за будућност, за креативност, иновативност, укључивање. Нећемо је штедети.

Међународни дан матерњег језика доприносио је у току више од једне деценије у валоризацији различитих улога језика у формирању мисаоних образаца у широком смислу, и на изградњи глобалног (светског) грађанства, где свако има средстава да допринесе заједничком животу и решавању друштвених изазова. Позивам све држава чланица УНЕСКО-а, Међународне организације људи који говоре француски, удружене поводом овог дана 2014. године, активисте цивилног друштва, образовне раднике, културна удружења и средства масовних комуникација да дају свој максимум за наставак подршке језичкој разноликости у интересу мир и одрживог развоја.

Serba traduko: Dimitrije Janicic - februario 2014

